

بسم الله الرحمن الرحيم

رمضان ،، العشر الأواخر

كتبها : عبد الرزاق طاهر فارح
ترجمها إلى الإنجليزية: د . فهميم بوخطوة
21 رمضان 1443
22 أبريل 2022

أحبتي في الله ،،

جاءت إلينا أفضل عشر ليالي من شهر رمضان، العشر الأواخر. وإني أسأل الله جلّ وعلا أن يُوفّقني وإيّاكم خيرها، إنّه وليّ ذلك والقادر عليه. روى البخاري من حديث عائشة رضي الله عنها قالت: كان النّبي صلى الله عليه وسلم إذا دخلت العشر شدّ مئزره، وأحيا ليله، وأيقظ أهله. وفي رواية مسلم أنّها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يجتهد في العشر الأواخر ما لا يجتهد في غيره. "شدّ مئزره" أي كنايةً عن الإجهاد في العبادة. وبعض أهل العلم قال كنايةً عن إعتزال نسائه. يتفرّغ للعبادة مطلقاً، لأنّه كان يعتكف في العشر. "وأيقظ أهله" أي يُشاركوه في هذا الخير فلا يكونوا في غفلة عمّا هو فيه من عبادة الله جلّ وعلا. "وأحيا ليله" أي أقامه بالصّلاة والذكر والدُّعاء. والحكمة في ذلك أيّها الأحبّة أن الأعمال بخواتيمها. وهذه العشر هي خاتمة شهر رمضان. نسأل الله حُسنَ الخاتمة في الأمور كلها.

وفيهما تحرّى ليلة القدر. هذه الليلة التي أهداها الله لهذه الأمة فضلاً ونعمة.
وهي هذه الليلة هي ليلة القدر.

أيّها الأفاضل، ليلة القدر هي ليلة مباركة، ليلة القضاء والحكم، وليلة التدبير والأمر، وليلة الشرف والفضل والقدر. وهي ليلة تضيق فيها الأرض بالملائكة.
قال الله جلّ وعلا: {تَنْزَلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ} 97:4. تنزل أي لا تنزل الملائكة دفعةً واحدة، بل أفواجاً بعد أفواج. وقال نبينا صلى الله عليه وسلم كما في الحديث الذي رواه أبو داود الطيالسي والديهقي والمزار وابن نصر وغيرهم بسند حسن من حديث أبي هريرة رضي الله عنه أنّه صلّى الله عليه وسلم قال أن {عدد الملائكة في الأرض في هذه الليلة أكثر من عدد الحصى}.

فليلة القدر أيّها الأحبّة سُمّيت بهذا الاسم لأن الملائكة تكثّر فيها وتردحهم وتضيق الأرض بالملائكة. فسبحان الله، وكأنّ الله جلّ وعلا يريد أن يُكرّم أهل التوحيد من الصّائمين القائمين من أمّة سيّد النّبيين وإمام العالمين بشهود الملائكة حفلهم الإيماني البهيج. وتدبّر معي أيّه الأفاضل بسم الله الرحمن الرحيم: {حمّ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ ۚ إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ۚ فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ۚ أَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا ۚ إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ} 44:1:5

ليلة القدر ليلة مباركة. إستمدّت بركتها من القرآن الكريم. إذ أنّ ملك الحق ربّ العالمين جلّ وعلا قد أنزل القرآن في ليلة القدر، في رمضان من الرضانات على قلب رسول الله صلى الله عليه وسلم. أيّها الأحبّة، أوّل بركة من بركات هذه الليلة هي أن الله باركها ورفع شأنها، وأعلا قدرها فأنزل القرآن فيها. وربّ الكعبة لا يعرف قدرها إلا من يعرف قدر القرآن وجلال القرآن وعظمة القرآن. فالقرآن هو مصدر سعاد البشرية، فضلاً عن الأمّة، في النيا والآخرة. إنّ هذا القرآن يهدي للتي هي أقوم. أي في جانب العقيدة، في جانب العبادة، في جانب التشريع، في جانب الأخلاق، في جانب المعاملات، في جانب الفكر، في جانب السلوك، بكل جوانب الحياة. هذه الليلة، أي ليلة القدر هي الليلة التي يُفصل الحقّ تبارك وتعالى فيها من اللوح المحفوظ أقدار من الموت والياة، الأرزاق والآجال. كما قال ابن عبّاس رضي الله عنهما حتى يُكتب يحجّ فلان وفلان، ويموت فلان وفلان، ويموت فلان وفلان. فترى الرجل يمشي في الأسواق وقد إسمه في الموتى في هذا العام.

أيها الأحبة ، ليلة القدر ليلة شرف، ليلة الرّفعة، ليلة العلوّ، ليلة المكانة. قال تعالى: { إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۚ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۚ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ۚ تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ۚ سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ } 97:1:5. هذه الليلة تساوي في حساب الزمن 83

سنة وأربعة أشهر. يعني أجر من يُقيم ليلة القدر، وأجر من يُوفّق ليلة القدر كأجر رجل تفرّغ لعبادة الله جلّ وعلا ثلاثة وثمانين عامًا وأربعة أشهر كاملة.

أيّها الأحبّة ، لقد حدّد النبي صلى الله عليه وسلم في ليلة القدر في حديث أتاليه والبخاري من حديث ابن عبّاس رضي الله عنهما. قال صلى الله عليه وسلم {إِتمسوها في العشر الأواخر من رمضان}. وقال النبي صلى الله عليه وسلم في رواية البخاري من حديث عائشة رضي الله عنها: {تحرّوا ليلة القدر في الوتر من العشر الأواخر من رمضان}. الحديث الأوّل كان في العشر الأواخر، والحديث الثاني أقل. والوتر هي ليلة الحادي والعشرين، والثالث والعشرين، والخامس والعشرين والسابع والعشرين والتاسع والعشرين.

يجب علينا أن نُجِدَّ ونُجْتَهِد في هذه الليالي المتبقية من شهر رمضان، وخاصة يجب أن نقوم بالدعاء الذي نصّح رسولنا الكريم صلى الله عليه وسلم عائشة التي سألتها عما تفعله إذا ما شهدت ليلة القدر، فقال له ادعي: {اللهم إنك عَفُوٌّ تَحِبُّ العفو، فاعف عنا}.

Ramadan, The last ten.

Written by: Abdurrazzak Taher Farih

Translated by: Dr. Faheem Bukhatwa.

21 Ramadan 1443

22 April 2022

Dearly beloved in Allah,

The last and best nights of Ramadan have come to us. I ask the Almighty Allah to bless you and I with its grace, for He alone is to be sought and He is well capable to make it happen.

The messenger ppbu as reported by Aisha used to tighten up his belt or support, and used to liven up his night time with prayers and wake his family. And in another narration Aisha was reported saying that the messenger bpbu used to be real active, more than any other time.

“Tightening up his belt” is another way to indicate being very active in worship. Some scholars interpreted this as a reference indicating that he kept away from his wives. That is allocating all his time to worship, because he used to make himself Mosque bound (Etikaf) in the last ten days and nights of Ramadan.

“Wake his family” meaning so they will share with him this blessing. So they will not be forgetful or unaware of all the worship he is doing for Allah.

The point here dearly beloved is that deeds of an individual are based on or taken by their endings, or final stage. And those ten nights are the ending of the month. We ask Allah to grant us the good ending in all

matters. It is also because during those nights there is the night of Qadr which is to be expected and is to be sought after. This is the night which was given by Allah as a present or gift to this nation, as grace and blessings from Him.

What is the night of Qadr?

Dear respected brothers and sisters, the night of Qadr is a blessed night, and the night of fate and decree, and the night of sorting out matters, and the night of honour, and grace. It is a night when earth becomes so crowded with angels. Allah says in His Quran: **{a night during which angels and the Spirit descend down with the permission of their Lord regarding all matters}** 97:4. Meaning, angels come down to earth in many shoals or groups, or wave after wave of angels. The messenger ppbu had already said: **{angels do not descend at once in one group}**. The messenger ppbu said: **{the tally or number of angels on earth on this night is more than the number of pebbles or stones}**.

The night of Qadr dearly beloved is given this name because angels during this night are so many angels that earth become over crowded with them. Praise be to Allah who wanted to honour, respect and dignify the monotheist people (who believe in one God), those who observe fasting and who do night prayers from the nation of Muhammad (master of all prophets, and the leader in prayer of all the worlds), honour them by having angels attend and be present during their wonderful spiritual celebration. Just think of, and contemplate the verses in the Quran which

says: {Ha (ح) Meem (م) [two characters in the Arabic Alphabet](1) By the book of clarity (2) We revealed it on a blessed night - We are ever warning - (3) Whereon every wise command is made clear (4) As a command from Our presence - Lo! We are ever sending - (5) }44:1-5.

Night of the Qadr is a blessed night, that it extracted its blessings from the holy Quran. That is because the Truth, the King, the Lord of the worlds, the Almighty sent down the Quran upon the heart of the messenger ppbu; on this night of Qadr, during one Ramadan. The first of many blessings of this night is that Allah gave it sanctity, and elevated its status by bringing down the Quran on this night. By the almighty, the Lord of the Kaaba, no one knows the true value of this night except those who know the true value of the Quran, and the majesty of the Quran, and the greatness of the Quran.

Quran is the source of happiness for humanity; not just the Muslim nation; in this life and the life next. This Quran guides to the most perfect life. This is true in all aspects such as faith, and in worship; legislation, and in morals, human interactions, mind and behaviour, in all aspects of life.

This night meaning the night of Qadr is the night on which the Almighty selects, defines and isolates from the preserved board the destinies of the slaves of matters like death and life, and sustenance and end of living. Ebn (son of) Abbas, may Allah be pleased with, said: Allah rites who goes to Hajj this year and who dies. Therefore, you may see a man going round

trading in his business and yet his name has already been written in the death list for this year.

Dearly beloved, the night of Qadr is a night of honour and elevation and a night of higher status. Allah says: **{We brought it down on the Night of Power. (1) What will convey unto you what the Night of Qadr is? (2) Night of Qadr is better than a thousand months. (3) The angels and the Spirit descend therein, by the permission of their Lord, with all decrees. (4) The night is Peace up until the rise of dawn. (5)}**97:1-5.

This is a night which is, time wise, is equivalent to 83 years and 4 months. Meaning that the reward of this who does night prayers (Quiam) of the night of Qadr, and the reward for this who is lucky for his or her Qiam is harmonised to match with the night of Qadr is the same reward as that to a person who devotes his entire time and effort to worship Allah for eighty three years and four months in full.

Dearly beloved, the prophet ppbu defined which night is the night of Qadr is. The messenger ppbu said: **{Seek out or check out the night of Qadr in the last ten nights of the month of Ramadan}**

In another narration the messenger ppbu said: {Seek out or check out the night of Qadr in the odd nights of the last ten nights}. The odd nights are the nights of 21st, 23rd, 25th, 27th and 29th.

We need to be diligent in these remaining nights of Ramadan, especially we should be making the same duaah the messenger ppbu advised Aisha to make if she witnesses the night of Qadr: **{O Allah you are forgiving, and You love to forgive, so forgive us}**.